

ductive resources. It shall progressively relax any restrictions applied under this Section as conditions improve, maintaining them only to the extent necessary under the terms of paragraph 9 of this Article, and shall eliminate them when conditions no longer justify such maintenance; *Provided* that no contracting party shall be required to withdraw or modify restrictions on the ground that a change in its development policy would render unnecessary the restrictions which it is applying under this Section.

12. (a) Any contracting party applying new restrictions or raising the general level of its existing restrictions by a substantial intensification of the measures applied under this Section, shall immediately after instituting or intensifying such restrictions (or, in circumstances in which prior consultation is practicable, before doing so) consult with the Organization as to the nature of its balance of payments difficulties, alternative corrective measures which may be available, and the possible effect of the restrictions on the economies of other contracting parties.

(b) On a date to be determined by it, the Organization shall review all restrictions still applied under this Section on that date. Beginning two years after that date, contracting parties applying restrictions under this Section shall enter into consultations of the type provided for in sub-paragraph (a) above with the Organization at intervals of approximately, but not less than, two years according to a programme to be drawn up each year by the Organization; *Provided* that no consultation under this sub-paragraph shall take place within two years after the conclusion of a consultation of a general nature under any other provision of this paragraph.

(c) (i) If, in the course of consultations with a contracting party under sub-paragraph (a) or (b) of this paragraph, the Organization finds that the restrictions are not consistent with the provisions of this Section or with those

anvendelse af produktive hjælpeklider. Den skal gradvis lempe alle restriktioner, som anvendes i henhold til dette afsnit, efterhånden som forholdene bliver bedre, og kun opretholde dem i den udstrækning, det er nødvendigt i henhold til det i denne artikels paragraf 9 indeholdte, og den skal ophæve dem, når forholdene ikke længere ville gøre deres opretholdelse berettiget; dog skal ingen kontraherende Part være nødt til at ændre eller ophæve restriktioner med den begrundelse, at en ændring af dens udviklingsplan ville gøre de restriktioner, der anvendes i henhold til dette afsnit, unødvendige.

12. a) En kontraherende Part, som indfører nye restriktioner, eller som forøger det almindelige omfang af sine gældende restriktioner ved en væsentlig skærpelse af de foranstaltninger, den anvender i henhold til dette afsnit, skal umiddelbart efter indførelsen eller skærpelsen af sådanne restriktioner (eller i tilfælde, hvor forudgående rådslagning er mulig, inden sådanne restriktioner er indført eller skærpet), rådføre sig med Organisationen angående arten af sine betalingsbalancevanskeligheder, de alternative modforholdsregler, som måtte være til rådighed, og om restriktionernes mulige virkninger på andre kontraherende Parters økonomi.

b) Organisationen skal på en af den fastsat dato gennemgå alle restriktioner, som på denne dato stadig anvendes i henhold til dette afsnit. Første gang to år efter denne dato skal de kontraherende Parter, som anvender restriktioner i henhold til dette afsnit, rådføre sig med Organisationen på den i ovenstående stykke a) omhandlede måde; sådanne rådslagninger i overensstemmelse med et program, der hvert år skal udfærdiges af Organisationen, skal gentages med cirka — men ikke mindre end — to års mellemrum; dog skal der ikke finde rådslagning sted i medfør af dette stykke inden for et tidsrum af to år efter afslutningen af en rådslagning af almindelig karakter i medfør af andre bestemmelser i denne paragraf.

c) (i) Såfremt Organisationen under rådslagninger med en kontraherende Part i henhold til stykke a) eller b) i denne paragraf finder, at restriktionerne ikke er i overensstemmelse med bestemmelserne i dette afsnit eller med bestem-